

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie nicht das maximale Füllgewicht, um Schäden am Kübel und möglichen Bruch zu vermeiden.	Do not exceed the maximum filling weight to avoid damage to the bucket and possible breakage.	Ne dépassez pas le poids de remplissage maximum pour éviter d'endommager le seau et d'éventuelles casses.	Non superare il peso di riempimento massimo per evitare danni al secchio e possibili rotture.	Overschrijd het maximale vulgewicht niet om schade aan de bak en mogelijke breuk te voorkomen.	No exceda el peso máximo de llenado para evitar daños al cucharón y posibles roturas.	Nepřekračujte maximální hmotnost náplně, aby nedošlo k poškození lopaty a možnému rozbití.	Nemojte prekoračiti maksimalnu težinu punjenja kako biste izbjegli oštećenje kante i mogući lom.	Ne prekoračite najveće teže polnjena, da se izognete poškodbam vedra in možnemu zlomu.	Ne lépje túl a maximális feltöltési súlyt, hogy elkerülje a vődör sérülését és az esetleges törést.
Stellen Sie sicher, dass der Pflanzkübel frostbeständig ist, wenn er im Freien verwendet wird. Nicht frostbeständige Kübel können bei niedrigen Temperaturen Risse bekommen oder brechen.	Make sure the planter is frost resistant if it is used outdoors. Planters that are not frost resistant may crack or break in low temperatures.	Assurez-vous que le pot résiste au gel s'il est utilisé à l'extérieur. Les casseroles qui ne résistent pas au gel peuvent se fissurer ou se briser à basse température.	Assicurarsi che la fioriera sia resistente al gelo se utilizzata all'aperto. Le pentole non resistenti al gelo possono rompersi o rompersi alle basse temperature.	Zorg ervoor dat de plantenbak voorstbestendig is als deze buiten wordt gebruikt. Potten die niet voorstbestendig zijn, kunnen bij lage temperaturen barsten of breken.	Asegúrese de que la maceta sea resistente a las heladas si se usa al aire libre. Las macetas que no son resistentes a las heladas pueden agrietarse o romperse a bajas temperaturas.	Při venkovním použití se ujistěte, že je květináč mrazuvzdorný. Nádoby, které nejsou mrazuvzdorné, mohou při nízkých teplotách prasknout nebo prasknout.	Provjerite je li sadilica otporna na mraz ako se koristi na otvorenom. Posude koje nisu otporne na mraz mogu na niskim temperaturama puknuti ili se slomiti.	Prepričajte se, da je sadilnik odporen proti zmrzali, če ga uporabljate na prostem. Lonci, ki niso odporni proti zmrzali, lahko pri nizkih temperaturah počijo ali se zlomijo.	Győződjön meg arról, hogy az ültetőgép fagyálló, ha szabadban használja. A nem fagyálló edények alacsony hőmérsékleten megrepedhetnek vagy eltörhetnek.
Einige Pflanzkübel können durch UV-Strahlen verblassen oder spröde werden. Überprüfen Sie, ob der Kübel UV-beständig ist, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten.	Some planters can fade or become brittle due to UV rays. Check that the planter is UV resistant to ensure a long life.	Certaines jardinières peuvent se décolorer ou devenir cassantes à cause des rayons UV. Vérifiez si le seau est résistant aux UV pour garantir une longue durée de vie.	Alcune fioriere possono sbiadire o diventare fragili a causa dei raggi UV. Controllare se il secchio è resistente ai raggi UV per garantire una lunga durata.	Sommige plantenbakken kunnen vervagen of broos worden door UV-straling. Controleer of de emmer UV-beständig is om een lange levensduur te garanderen.	Algunas macetas pueden decolorarse o volverse quebradizas debido a los rayos ultravioleta. Compruebe si el cubo es resistente a los rayos UV para garantizar una larga vida útil.	Některé květináče mohou vlivem UV záření vyblednout nebo zkrehnout. Zkontrolujte, zda je kbelík odolný vůči UV záření, aby byla zajištěna dlouhá životnost.	Neke žardinjere mogu izblijediti ili postati krte od UV zraka. Provjerite je li kanta otporna na UV zračenje kako biste osigurali dug radni vijek.	Nekateri sadilniki lahko zbledijo ali postanejo krhki zaradi UV žarkov. Preverite, ali je vedro odporno na UV žarke, da zagotovite dolgo življenjsko dobo.	Egyes vetőgépek kifakulhatnak vagy törékenyé válhatnak az UV-sugárzástól. A hosszú élettartam érdekében ellenőrizze, hogy a vődör UV-álló-e.
Achten Sie darauf, dass der Kübel stabil steht und nicht umkippen kann, besonders bei großen oder hohen Pflanzen.	Make sure that the pot is stable and cannot tip over, especially with large or tall plants.	Assurez-vous que le pot est stable et ne peut pas basculer, surtout s'il s'agit de plantes grandes ou hautes.	Assicurati che il vaso sia stabile e non possa ribaltarsi, soprattutto con piante grandi o alte.	Zorg ervoor dat de pot stabel staat en niet kan omvallen, vooral bij grote of hoge planten.	Asegúrese de que la maceta esté estable y no pueda volcarse, especialmente en el caso de plantas grandes o altas.	Ujistěte se, že květináč je stabilní a nemůže se převrhnout, zvláště u velkých nebo vysokých rostlin.	Provjerite je li posuda stabilna i ne može se prevrnuti, osobito s velikim ili visokim biljkama.	Prepričajte se, da je lonc stabilen in se ne more prevrnuti, zlasti pri velikih ali visokih rastlinah.	Ügyeljen arra, hogy az edény stabil legyen, és ne boruljon fel, különösen nagy vagy magas növények esetén.
Stellen Sie sicher, dass der Pflanzkübel über ausreichende Drainagelöcher verfügt, um Staunässe und Wurzelfäule zu vermeiden. Bei Kübeln ohne Löcher sollten diese vor Gebrauch gebohrt werden.	Make sure the planter has adequate drainage holes to avoid waterlogging and root rot. If the planter does not have holes, these should be drilled before use.	Assurez-vous que le pot dispose de trous de drainage adéquats pour éviter l'engorgement et la pourriture des racines. Pour les pots sans trous, ceux-ci doivent être percés avant utilisation.	Assicurati che la fioriera abbia adeguati fori di drenaggio per evitare ristagni d'acqua e marciume radicale. Per le pentole senza fori, questi dovranno essere forati prima dell'uso.	Zorg ervoor dat de plantenbak voldoende drainagegegaten heeft om wateroverlast en wortelrot te voorkomen. Bij potten zonder gaten dienen deze voor gebruik te worden geboord.	Asegúrese de que la maceta tenga orificios de drenaje adecuados para evitar el encarcamiento y la pudrición de las raíces. Para macetas sin agujeros, estos se deben perforar antes de su uso.	Ujistěte se, že květináč má dostatečné drenážní otvory, abyste zabránili podmáčení a hnilobě kořenů. U hrnců bez otvorů je třeba je před použitím vyvrtat.	Provjerite ima li sadilica odgovarajuće rupe za drenažu kako biste spriječili nakupljanje vode i truljenje korijena. Za posude bez otvoru je treba ih izbušiti prije upotrebe.	Prepričajte se, da ima sadilnik ustrezne drenažne luknje, da preprečite nabiranje vode in gnitje korenin. Pri lončkih brez luknenjih pred uporabo izvratite.	Győződjön meg arról, hogy a vetőgépen megfelelő vízelvezető lyukak vannak, hogy megakadályozzák a víz el tömörítését és a gyökérrothadást. Lyuk nélküli tartályok esetén ezeket használat előtt ki kell fújni.
Überprüfen Sie, ob der Kübel chemikalienbeständig ist, wenn Dünger oder andere Chemikalien verwendet werden.	Check that the pot is chemical resistant if fertilizers or other chemicals are used.	Vérifiez que le seau est résistant aux produits chimiques si des engrains ou d'autres produits chimiques sont utilisés.	Controllare che il secchio sia resistente agli agenti chimici se si utilizzano fertilizzanti o altri prodotti chimici.	Controleer of de bak chemikalienbeständig is als er kunstmest of andere chemicaliën worden gebruikt.	Compruebe que el balde sea resistente a los productos químicos si se utilizan fertilizantes u otros productos químicos.	Pokud používáte hnojiva nebo jiné chemikálie, zkontrolujte, zda je kbelík odolný vůči chemikáliím.	Provjerite je li kanta otporna na kemikalije ako se koriste gnojiva ili druge kemikalije.	Preverite, ali je vedro odporno na kemikalije, če uporabljate gnojila ali druge kemikalije.	Ha műtrágyát vagy más vegyszert használ, ellenőrizze, hogy a vődör vegyszerálló-e.
Beachten Sie, dass bestimmte Materialien empfindlicher gegenüber Wetterbedingungen oder mechanischen Beschädigungen sein können. Beispielsweise können Kunststoffkübel bei starkem Wind leichter umkippen als solche aus Stein oder Keramik.	Note that certain materials may be more sensitive to weather conditions or mechanical damage. For example, plastic buckets may tip over more easily in strong winds than those made of stone or ceramic.	Notez que certains matériaux peuvent être plus sensibles aux conditions météorologiques ou aux dommages mécaniques. Par exemple, les pots en plastique peuvent se renverser plus facilement en cas de vent fort que ceux en pierre ou en céramique.	Tieni presente che alcuni materiali potrebbero essere più sensibili alle condizioni atmosferiche o ai danni meccanici. Ad esempio, i vasi di plastica possono ribaltarsi più facilmente in caso di vento forte rispetto a quelli di pietra o ceramica.	Houd er rekening mee dat bepaalde materialen kunnen zijn voor weersomstandigheden of mechanische schade. Plastic potten kunnen bijvoorbeeld gemakkelijker omvallen bij harde wind dan potten van steen of keramiek.	Tenga en cuenta que ciertos materiales pueden ser más sensibles a las condiciones climáticas o daños mecánicos. Por ejemplo, las macetas de plástico pueden volcarse más fácilmente con vientos fuertes que las de piedra o cerámica.	Upozorňujeme, že některé materiály mohou být citlivější na povětrnostní podmínky nebo mechanické poškození. Například plastové květináče se mohou při silném větru převrhnut snadněji než ty z kamene nebo keramiky.	Imajte na umu da određeni materijali mogu biti osjetljiviji na vremenske uvjete ili mehanička štete. Na primjer, plastične posude mogu se lakše prevrnuti pri jakom vjetru nego one od kamena ili keramike.	Upoštevajte, da so lahko nekatere materiali bolj občutljivi na vremenske razmere ali mehanske poškodbe. Plastični lonci se na primer ob močnem vetru lažje prevrnete kot kamnitii ali keramični.	Vegye figyelembe, hogy bizonyos anyagok érzékenyebbek lehetnek az időjárási viszonyokra vagy a mechanikai sérelmekre. Például a műanyag edények könnyebben felborulhatnak erős szélben, mint a köböl vagy kerámiaiból készültek.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Setzen Sie den Pflanzkübel nicht extremen Wetterbedingungen aus, wenn er dafür nicht ausgelegt ist (z.B. direkte Sonneneinstrahlung, starker Regen, Schnee).	Do not expose the planter to extreme weather conditions if it is not designed for this (e.g. direct sunlight, heavy rain, snow).	N'exposez pas le pot à des conditions météorologiques extrêmes s'il n'est pas conçu pour de telles conditions (par exemple soleil direct, fortes pluies, neige).	Non esporre la fioriera a condizioni atmosferiche estreme se non è progettata per tali condizioni (ad esempio luce solare diretta, forte pioggia, neve).	Stel de plantenbak niet bloot aan extreme weersomstandigheden als deze niet voor dergelijke omstandigheden is ontworpen (bijvoorbeeld direct zonlicht, zware regenval, sneeuw).	No exponga la maceta a condiciones climáticas extremas si no está diseñada para tales condiciones (por ejemplo, luz solar directa, lluvia intensa, nieve).	Nevystavujte květináč extrémním povětrnostním podmínkám, pokud pro takové podmínky není navržen (např. přímé sluneční světlo, silný déšť, sníh).	Nemojte izlagati sadilicu ekstremnim vremenskim uvjetima ako nije namijenjena takvim uvjetima (npr. izravna sunčeva svjetlost, jaka kiša, snijeg).	Sadilnika ne izpostavljajte ekstremnim vremenskim razmeram, če ni zasnovan za takšne razmere (npr. neposredna sončna svetloba, močan dež, sneg).	Ne tegye ki a vetőgépet szélőséges időjárásí körülmenyeknek, ha nem ilyen körülmenyekre terveztek (pl. közvetlen napfény, heves esőzés, hó).
Achten Sie darauf, dass der Pflanzkübel in einer sicheren Umgebung aufgestellt wird, um zu verhindern, dass kleine Kinder den Kübel umstoßen oder sich daran verletzen.	Make sure the planter is placed in a safe environment to prevent small children from knocking it over or injuring themselves.	Assurez-vous que le pot est placé dans un environnement sûr pour empêcher les jeunes enfants de se renverser ou de se blesser sur le pot.	Assicurati che la fioriera sia collocata in un ambiente sicuro per evitare che i bambini piccoli si rovesciano o si feriscono sulla fioriera.	Zorg ervoor dat de plantenbak in een veilige omgeving wordt geplaatst om te voorkomen dat kleine kinderen omvallen of zich verwonden aan de plantenbak.	Asegúrese de que la maceta esté colocada en un entorno seguro para evitar que los niños pequeños se caigan o se lastimen con la maceta.	Ujistěte se, že je žardinera smještena u sigurnom okruženju kako biste sprječili da se mala djeca prevrnu ili ozlijede na žardinjeru.	Pobrinite se da je sadilnik postavljen v varno okolje, da preprečite, da bi se majhni otroci prevrnili ali poškodovali na sadilniku.	Prepričajte se, da je ügyeljen arra, hogy az ültetőgépet biztonságos környezetbe helyezze, nehogy kisgyermek felboruljanak vagy megsérüljenek a vetőgépen.	
Stellen Sie sicher, dass die Gartenbank auf einer ebenen und stabilen Oberfläche platziert ist, um ein Umkippen oder Wackeln während der Benutzung zu vermeiden.	Make sure the garden bench is placed on a flat and stable surface to avoid tipping or wobbling during use.	Assurez-vous que le banc de jardin est placé sur une surface plane et stable pour éviter de basculer ou de vaciller pendant l'utilisation.	Assicurati che la panca da giardino sia posizionata su una superficie piana e stabile per evitare che si ribalti o traballi durante l'uso.	Zorg ervoor dat de tuinbank op een vlakke en stabiele ondergrond staat, zodat hij niet omvalt of wiebelt tijdens gebruik.	Asegúrese de que el banco de jardín esté colocado sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o se tambalee durante el uso.	Ujistěte se, že je zahradní lavička umístěna na rovném a stabilním povrchu, aby se během používání neprevrátila nebo nevklala.	Provjerite je li vrtna klupa postavljena na ravnu i stabilnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili klimanje tijekom uporabe.	Provjerite je li vrtna klupa postavljena na ravnu i stabilnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili klimanje tijekom uporabe.	Ügyeljen arra, hogy a kerti padot sima és stabil felületre helyezze, nehogy használat közben felboruljon vagy megtingjon.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Gartenbank, insbesondere bei Holzbänken, um sicherzustellen, dass sie witterungsbeständig ist. Verwenden Sie bei Bedarf Holzsitzmittel oder Farben, um die Lebensdauer der Bank zu verlängern.	Regularly check the condition of the garden bench, especially wooden benches, to ensure it is weatherproof. If necessary, use wood preservatives or paints to extend the life of the bench.	Vérifiez régulièrement l'état du banc de jardin, notamment des bancs en bois, pour vous assurer qu'il est résistant aux intempéries. Si nécessaire, utilisez des produits de préservation du bois ou des peintures pour prolonger la durée de vie du banc.	Controlla regolarmente lo stato della panca da giardino, in particolare delle panche in legno, per assicurarti che sia resistente alle intemperie. Se necessario, utilizzare preservanti o vernici per legno per prolungare la durata della panca.	Controleer regelmatig de staat van de tuinbank, vooral houten banken, om er zeker van te zijn dat deze weerbestendig is. Gebruik indien nodig houtconserveringsmidelen of verf om de levensduur van de bank te verlengen.	Compruebe periódicamente el estado del banco de jardín, especialmente de los bancos de madera, para asegurarse de que sea resistente a la intemperie. Si es necesario, utilice conservantes de madera o pinturas para prolongar la vida útil del banco.	Pravidelně kontrolujte stav zahradní lavičky, zejména dřevěných, zda je odolná vůči povětrnostním vlivům. V případě potřeby použijte prostředky na ochranu dřeva nebo barvy, abyste prodloužili životnost lavice.	Redovito provjeravajte stanje vrtne klupe, posebno drvene, kako biste bili sigurni da je otporna na vremenske uvjete. Ako je potrebno, upotrijebite sredstva za zaštitu drva ili boje kako biste produljili vijek trajanja klupe.	Redovito provjeravajte stanje vrtne klupe, posebno drvene, kako biste bili sigurni da je otporna na vremenske uvjete. Ako je potrebno, upotrijebite sredstva za zaštitu drva ili boje kako biste produljili vijek trajanja klupe.	Rendszeresen ellenőrizze a kerti pad, különösen a fapadok állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy időjárásálló-e. Ha szükséges, használjon favédő szereket, hogy meghosszabbítja a pad élettartamát.
Vermeiden Sie den Einsatz von offenem Feuer in der Nähe der Gartenbank, insbesondere wenn sie aus brennbaren Materialien besteht.	Avoid using open fire near the garden bench, especially if it is made of flammable materials.	Évitez d'utiliser un feu ouvert à proximité du banc de jardin, surtout s'il est fait de matériaux inflammables.	Evitare l'uso di fiamme libere vicino alla panca da giardino, soprattutto se è realizzata con materiali infiammabili.	Vermijd het gebruik van open vuur in de buurt van de tuinbank, vooral als deze van brandbaar materiaal is gemaakt.	Evite utilizar fuego abierto cerca del banco del jardín, especialmente si está hecho de materiales inflamables.	Vyhñeťte se používání otevřeného ohně v blízkosti zahradní lavičky, zvláště pokud je vyrobena z hořlavých materiálů.	Izbjegavajte korištenje otvorene vatre u blizini vrtne klupe, osobito ako je napravljena od zapaljivih materijala.	Izbjegavajte korištenje otvorene vatre u blizini vrtne klupe, osobito ako je napravljena od zapaljivih materijala.	Kerülje a nyílt tűz használatát a kerti pad közelében, különösen, ha gyúlékony anyagból készült.
Stellen Sie sicher, dass die Pflanzsteine oder Pflanzringe fest und stabil aufgestellt sind, um ein Verrutschen oder Umkippen zu verhindern.	Make sure that the planting stones or planting rings are firmly and stably positioned to prevent them from slipping or tipping over.	Assurez-vous que les pierres végétales ou les anneaux de plantes sont placés de manière ferme et stable pour éviter qu'ils ne glissent ou ne se renversent.	Assicurarsi che le pietre o gli anelli delle piante siano posizionati saldamente e stabilmente per evitare che scivolino o si ribaltino.	Zorg ervoor dat de plantstenen of plantenringen stevig en stabiel worden geplaatst, zodat ze niet kunnen weggliden of omvallen.	Asegúrese de que las piedras o los anillos para plantas estén colocados de forma firme y estable para evitar que se resbalen o se vuelquen.	Ujistěte se, že rostlinné kameny nebo rostlinné prstence jsou umístěny pevně a stabilně, aby nedošlo k jejich sklouznutí nebo převrácení.	Provjerite jesu li kameniči ili prstenovi biljaka postavljeni čvrsto i stabilno kako biste sprječili njihovo klizanje ili prevrtanje.	Prepričajte se, da so rastlinski kamni ali rastlinski obroči nameščeni trdno in stabilno, da preprečite, da bi zdrsnili ali se prevrnili.	Ügyeljen arra, hogy a növénykövek vagy növénygyűrűk szilárdan és stabilan legyenek elhelyezve, nehogy elcsúszjanak vagy felboruljanak.
Überprüfen Sie den Untergrund, auf dem die Pflanzsteine oder Pflanzringe platziert werden sollen, um sicherzustellen, dass er stabil, eben und gut drainiert ist.	Check the ground where the planting stones or planting rings will be placed to make sure it is stable, level and well-drained.	Vérifiez la surface sur laquelle les pierres de plantation ou les anneaux de plantation seront placés pour vous assurer qu'elle est stable, de niveau et bien drainée.	Controllare la superficie su cui verranno posizionate le pietre o gli anelli per piantare per assicurarsi che sia stabile, livellata e ben drenante.	Controleer de ondergrond waarop de plantstenen of plantringen komen te staan, of deze stabiel, vlak en goed doorlatend is.	Verifique la superficie sobre la cual se colocarán las piedras o anillos de plantación para asegurarse de que sea estable, nivelada y con buen drenaje.	Zkontrolujte povrh, na který budou umístěny výsadbové kameny nebo výsadbové prstence, aby byl stabilní, rovný a dobré odvodněný.	Provjerite površinu na koju će se postaviti sadno kamenje ili prstenovi za sadnju kako biste bili sigurni da je stabilna, ravna i dobro odvedena.	Preverite površino, na katero boste postavili sadilne kamne ali sadilne obroče, da zagotovite, da je stabilna, ravna in dobro odcedna.	Ellenorízze, hogy a felület, amelyre az ültetőkarikák kerülnek, stabil, vízszintes és jó vízelvezető legyen.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie die Installation auf unebenen oder instabilen Böden, die zu Bewegungen oder Setzungen führen könnten.	Avoid installation on uneven or unstable floors that could cause movement or settlement.	Évitez d'installer sur des sols inégaux ou instables qui pourraient provoquer des mouvements ou des tassements.	Evitare l'installazione su pavimenti irregolari o instabili che potrebbero causare movimenti o assestamenti.	Vermijd installatie op oneffen of onstabiele vloeren die beweging of verzakking kunnen veroorzaken.	Evite instalar sobre suelos irregulares o inestables que puedan provocar movimiento o asentamiento.	Vyhñe se instalaci na nerovné nebo nestabilní podlahy, které by mohly způsobit pohyb nebo usazování.	Izbjegavajte postavljanje na neravne ili nestabilne podove koji bi mogli uzrokovati pomicanje ili slijeganje.	Izogibajte se namestitvi na neravn ali nestabilna tla, ki bi lahko povzročila premikanje ali usedanje.	Kerülje a telepítést egyenetlen vagy instabil padlóra, amely elmozdulást vagy lerakódást okozhat.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Pflanzsteine oder Pflanzringe, um strukturelle Schäden oder Verformungen zu vermeiden.	Observe the maximum load limit of the planting stones or planting rings to avoid structural damage or deformation.	Faites attention à la limite de charge maximale des pierres végétales ou des anneaux végétaux pour éviter des dommages structurels ou des déformations.	Prestare attenzione al limite di carico massimo delle pietre o degli anelli delle piante per evitare danni strutturali o deformazioni.	Let op de maximale belastingslimiet van de plantstenen of plantringen om structurele schade of vervorming te voorkomen.	Preste atención al límite de carga máxima de las piedras o anillos de las plantas para evitar daños o deformaciones estructurales.	Věnujte pozornost maximálnímu zatížení rostlinných kamenů nebo rostlinných prstenců, aby nedošlo k poškození nebo deformaci konstrukce.	Obratite pozornost na maximálnu granicu opterečenja kamenja biljaka ili godova biljaka kako biste izbjegli oštećenja strukture ili deformaciju.	Bodite pozorni na največjo omejitev obremenitve rastlinskih kamnov ali rastlinskih obročev, da preprečite strukturne poškodbe ali deformacije.	Kérjük, vegye figyelembe az ültetőkővek vagy ültetőgyűrűk maximális terhelési határát, hogy elkerülje a szerkezeti károsodást vagy deformációt.
Vermeiden Sie das Überladen der Pflanzgefäß mit zu viel Erde oder schweren Pflanzen, die die Belastungsgrenze überschreiten könnten.	Avoid overloading the planters with too much soil or heavy plants that may exceed the load limit.	Évitez de surcharger les jardinières avec trop de terre ou des plantes lourdes qui pourraient dépasser la limite de charge.	Evitare di sovraccaricare le fioriere con troppa terra o piante pesanti che potrebbero superare il limite di carico.	Vermijd het overbeladen van plantenbakken met te veel aarde of zware planten die de laadlimiet zouden kunnen overschrijden.	Evite sobrecargar las macetas con demasiada tierra o plantas pesadas que puedan exceder el límite de carga.	Nepřetěžujte květináče příliš velkým množstvím zeminy nebo težkými rostlinami, které by mohly překročit limit zatížení.	Izbjegavajte preopterečenje sadnic s previše zemlje ili težkim biljkama koje bi mogle premašiti ograničenje opterečenja.	Izogibajte se preobremenitvi sadilnikov s preveč zemlje ali težkimi rastlinami, ki bi lahko presegla omejitev obremenitve.	Kerülje a vetőgépek túl sok talajjal vagy nehéz növényekkel való túlerhelését, amelyek túlléphetik a terhelési határt.
Platzieren Sie die Pflanzgefäß an sicheren Standorten, um Stürze oder Unfälle zu verhindern, insbesondere in Bereichen mit Kindern oder Haustieren.	Place planters in safe locations to prevent falls or accidents, especially in areas with children or pets.	Placez les jardinières dans des endroits sûrs pour éviter les chutes ou les accidents, en particulier dans les zones où se trouvent des enfants ou des animaux domestiques.	Posizionare le fioriere in luoghi sicuri per prevenire cadute o incidenti, soprattutto in aree con bambini o animali domestici.	Plaats plantenbakken op veilige locaties om vallen of ongelukken te voorkomen, vooral in gebieden met kinderen of huisdieren.	Coloque las macetas en lugares seguros para evitar caídas o accidentes, especialmente en áreas con niños o mascotas.	Umístěte květináče na bezpečná místa, abyste zabránili pádům nebo nehodám, zejména v oblastech s dětmi nebo domácími zvířaty.	Postavite žardinjere na sigurna mjesta kako biste sprječili padove ili nesreće, osobito u područjima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Sejalnike postavite na varna mesta, da preprečite padce ali nesreče, zlasti na območjih z otroki ali hišnimi ljubljenčki.	Helyezze az ültetőgépeket biztonságos helyre, hogy elkerülje a leesésekét és a baleseteket, különösen olyan helyeken, ahol gyerekek vagy háziállatok tartózkodnak.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Pflanzsteine oder Pflanzringe, insbesondere der Verbindungen oder Fugen, um frühzeitig mögliche Schäden zu erkennen und zu beheben.	Regularly check the condition of the planting stones or planting rings, especially the connections or joints, in order to detect and repair possible damage at an early stage.	Vérifiez régulièrement l'état des pierres végétales ou des anneaux végétaux, en particulier des connexions ou des joints, afin d'identifier et de réparer à temps d'éventuels dommages.	Controllare regolarmente lo stato delle pietre o degli anelli delle piante, in particolare i collegamenti o le giunture, per identificare e riparare tempestivamente eventuali danni.	Controleer regelmatig de staat van de plantstenen of plantringen, vooral de verbindingen of verbindingen, om eventuele beschadigingen in een vroeg stadium te identificeren en te herstellen.	Compruebe periódicamente el estado de las piedras o anillos vegetales, especialmente de las conexiones o juntas, para identificar y reparar posibles daños a tiempo.	Pravidelně kontrolujte stav rostlinných kamenů nebo rostlinných letokruhů, zejména spojů nebo spojů, abyste v rané fázi identifikovali a opravili možná poškození.	Redovito provjeravajte stanje biljnih koštice ili biljnih godova, posebno spojeva ili zglobova, kako biste u ranoj fazi otkrili i popravili moguća oštećenja.	Redno preverjajte stanje rastlinskih kamnov ali rastlinskih obročev, še posebej povezav ali spojev, da bi pravočasno prepoznali in sanirali morebitne poškodbe.	Rendszeresen ellenőrizze a növénykővek vagy növénygyűrűk állapotát, különösen a csatlakozásokat vagy illesztéseket, hogy időben felismerje és kijavítsa az esetleges károkat.
Verwenden Sie die Pflanzsteine oder Pflanzringe nur zum Pflanzen von Gartenpflanzen oder Blumen und nicht für andere Zwecke, die ihre Struktur oder Funktionalität beeinträchtigen könnten.	Use the planting stones or planting rings only for planting garden plants or flowers and not for any other purpose that may compromise their structure or functionality.	Utilisez les pierres de plantation ou les anneaux de plantation solo per piantare piante o fiori da giardino e non per altri scopi che potrebbero compromettere la struttura o la funzionalità.	Utilizzare le pietre o gli anelli per piantare solo per piantare piante o fiori da giardino e non per altri scopi che potrebbero compromettere la struttura o la funzionalità.	Gebruik de plantstenen of plantringen alleen voor het planten van tuinplanten of bloemen en niet voor andere doeleinden die de structuur of functionaliteit ervan kunnen aantasten.	Utilice las piedras o anillos de plantación únicamente para plantar plantas o flores de jardín y no para ningún otro propósito que pueda afectar su estructura o funcionalidad.	Sadbóvé kameny nebo sázecí prstence používejte pouze k výsadbě zahradních rostlin nebo květin a ne k jinému účelu, který by mohl ovlivnit jejich strukturu nebo funkčnost.	Kamenje ili prstenove za sadnju koristite samo za sadnju vrtnog bilja ili cvijeća, a ne u bilo koje druge svrhe koje bi mogle utjecati na njihovu strukturu ili funkcionalnost.	Sadilne kamne ali sadilne obroče uporabljajte samo za sajenje vrtnih rastlin ali rož in ne za druge namene, ki bi lahko vplivali na njihovo strukturo ali funkcionalnost.	Az ültetőkőveket vagy ültetőkarikákat csak kerti növények vagy virágok ültetésére használja, semmi más olyan célra, amely befolyásolhatja azok szerkezetét vagy működését.
Befolgen Sie die Anweisungen zur richtigen Bepflanzung und Bewässerung der Pflanzgefäß, um gesunde und schöne Pflanzen zu erhalten.	Follow the instructions for proper planting and watering of the planters to maintain healthy and beautiful plants.	Suivez les instructions pour planter et arroser correctement les jardinières afin de maintenir des plantes saines et belles.	Seguire le istruzioni per piantare e annaffiare correttamente i vasi per mantenere le piante sane e belle.	Volg de instructies voor het correct planten en bewateren van plantenbakken om gezonde en mooie planten te behouden.	Siga las instrucciones para plantar y regar adecuadamente las macetas para mantener plantas sanas y hermosas.	Dodržujte pokyny pro správnou výsadbu a zalévání květináčů, abyste udrželi zdravé a krásné rostlinky.	Slijedite upute za pravilnu sadnju i zalivanje žardinjera kako biste održali zdrave i lijepе biljke.	Upoštevajte navodila za pravilno sajenje in zalivanje sadilnikov, da ohranite zdrave in lepe rastline.	Az egészséges és szép növények megőrzése érdekében kövesse az ültetésre és az ültetőgépek öntözésére vonatkozó utasításokat.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wählen Sie Pflanzsteine oder Pflanzringe aus wetterbeständigen Materialien wie Beton, Kunststoff oder Naturstein, die den Witterungseinflüssen standhalten und nicht leicht verrotten oder verformen.	Choose planting stones or planting rings made of weather-resistant materials such as concrete, plastic or natural stone that can withstand the elements and do not easily rot or deform.	Choisissez des pierres végétales ou des anneaux végétaux fabriqués à partir de matériaux résistants aux intempéries comme le béton, le plastique ou la pierre naturelle qui peuvent résister aux éléments et ne pourrissent pas ou ne se déforment pas facilement.	Scegli pietre per piante o anelli per piante realizzati con materiali resistenti agli agenti atmosferici come cemento, plastica o pietra naturale che possono resistere agli elementi e non marciscono né si deformano facilmente.	Kies voor plantenstenen of plantenringen van weerbestendige materialen zoals beton, kunststof of natuursteen die goed tegen de elementen kunnen en niet snel rotten of vervormen.	Elija piedras o anillos para plantas hechos de materiales resistentes a la intemperie, como hormigón, plástico o piedra natural, que puedan resistir las inclemencias del tiempo y no se pudran ni se deformen fácilmente.	Vybírejte rostlinné kameny nebo rostlinné prstence vyrobené z materiálů odolných vůči povětrnostním vlivům, jako je beton, plast nebo přírodní kámen, které odolá povětrnostním vlivům a snadno nehnijí ani se nedeforují.	Odaberite kamenje za biljke ili prstenove za biljke izrađene od materijala otpornih na vremenske uvjete kao što su beton, plastika ili prirodni kamen koji mogu izdržati vremenske uvjete i ne trunu ili se lako deformiraju.	Izberite rastlinske kamne ali rastlinske obroče iz materialov, odpornih na vremenske vplive, kot so beton, plastika ali naravni kamen, ki so odporni na vremenske razmere in ne gnijejo ali se zlahka deformirajo.	Válasszon időjárásálló anyagokból, például betonból, műanyagból vagy természetes köböl készült növénykőveket vagy növénygyűrűket, amelyek ellenállnak az elemeknek, és nem rothatnak vagy deformálódnak könnyen.
Berücksichtigen Sie die lokalen klimatischen Bedingungen und wählen Sie entsprechend robuste und langlebige Pflanzgefäß aus.	Consider local climatic conditions and choose robust and durable planters accordingly.	Tenez compte des conditions climatiques locales et sélectionnez des jardinières robustes et durables en conséquence.	Considera le condizioni climatiche locali e seleziona di conseguenza fioriere robuste e durevoli.	Houd rekening met de plaatselijke klimatologische omstandigheden en kies dienovereenkomstig stevige en duurzame plantenbakken.	Considere las condiciones climáticas locales y seleccione maceteros resistentes y duraderos en consecuencia.	Zvažte místní klimatické podmínky a podle toho vybírejte pevné a odolné květináče.	Uzmite u obzir lokalne klimatske uvjete i u skladu s njima odaberite čvrste i izdržljive žardinjere.	Upoštevajte lokalne podnebne razmere in v skladu s tem izberite močne in vzdržljive sadilnike.	Vegye figyelembe a helyi éghajlati viszonyokat, és ennek megfelelően válasszon erős és tartós ültetőgépeket.
Überprüfen Sie vor der Verwendung die maximale Tragfähigkeit der Mauersysteme, um sicherzustellen, dass sie für die beabsichtigte Anwendung geeignet sind.	Before use, check the maximum load capacity of the wall systems to ensure they are suitable for the intended application.	Avant utilisation, vérifiez la capacité de charge maximale des systèmes muraux pour vous assurer qu'ils conviennent à l'application prévue.	Prima dell'uso, verificare la capacità di carico massima dei sistemi a parete per assicurarsi che siano adatti all'applicazione prevista.	Controleer vóór gebruik het maximale draagvermogen van de wandsystemen om er zeker van te zijn dat ze geschikt zijn voor de beoogde toepassing.	Antes de su uso, verifique la capacidad de carga máxima de los sistemas de pared para asegurarse de que sean adecuados para la aplicación prevista.	Před použitím zkontrolujte maximální nosnost stěnových systémů, abyste se ujistili, že jsou vhodné pro zamýšlené použití.	Prije uporabe provjerite maksimalnu nosivost zidnih sustava kako biste bili sigurni da su prikladni za predviđenu primjenu.	Prije uporabe provjerite maksimalnu nosivost zidnih sustava kako biste bili sigurni da su prikladni za predviđenu primjenu.	Használat előtt ellenőrizze a falrendszerök maximális teherbírását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy alkalmasak a tervezett alkalmazásra.
Halten Sie die empfohlenen Sicherheitsabstände ein, insbesondere in Bezug auf benachbarte Strukturen, um Schäden zu vermeiden.	Maintain recommended safety distances, especially from adjacent structures, to avoid damage.	Respecter les distances de sécurité recommandées, notamment par rapport aux structures voisines, pour éviter les dommages.	Mantenere le distanze di sicurezza consigliate, soprattutto in relazione alle strutture vicine, per evitare danni.	Houd de aanbevolen veiligheidsafstanden aan, vooral ten opzichte van aangrenzende constructies, om schade te voorkomen.	Mantener las distancias de seguridad recomendadas, especialmente en relación con estructuras vecinas, para evitar daños.	Dodržujte doporučené bezpečnostní vzdálenosti, zejména ve vztahu k sousedním konstrukcím, aby nedošlo k poškození.	Održavajte preporučene sigurnosne udaljenosti, posebno u odnosu na susjedne strukture, kako biste izbjegli oštećenja.	Održavajte preporučene sigurnosne udaljenosti, posebno u odnosu na susjedne strukture, kako biste izbjegli oštećenja.	Tartsa be az ajánlott biztonsági távolságokat, különösen a szomszédos építményekhez képest, hogy elkerülje a sérüléseket.
In seismisch aktiven Regionen zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen treffen, um die Mauersysteme erdbebensicher zu machen.	In seismically active regions, take additional safety measures to make the wall systems earthquake-resistant.	Dans les régions sismiquement actives, prenez des mesures de sécurité supplémentaires pour rendre les systèmes de murs antismismiques.	Nelle regioni sismicamente attive adottare misure di sicurezza aggiuntive per rendere i sistemi murari antisismici.	Neem in seismisch actieve gebieden aanvullende veiligheidsmaatregelen om de wandsystemen aardbevingsbestendig te maken.	En zonas sísmicamente activas, tome medidas de seguridad adicionales para que los sistemas de muro sean resistentes a los terremotos.	V seismicky aktivních oblastech provedte další bezpečnostní opatření, aby byly stěnové systémy odolné proti zemětřesení.	U seismički aktivnim područjima poduzmite dodatne sigurnosne mjere kako bi zidni sustavi bili otporni na potres.	U seismički aktivnim područjima poduzmite dodatne sigurnosne mjere kako bi zidni sustavi bili otporni na potres.	Szeizmikusan aktív régiókban további biztonsági intézkedéseket kell tenni a falrendszerök földrengésbiztosá tétele érdekében.